

5718  
—  
164

Nicolai

Berlin

---

Bruxelles, le 17 novembre 1927.

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous renvoyer, ci-jointe, la  
photographie du tableau que vous avez bien voulu nous of-  
frir en vente.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de mes  
sentiments très distingués.

Le Conservateur en chef,

Monsieur Carl Nicolai

Viktoriastrasse, 26 A.

Berlin. W.10.

CARL NICOLAI  
GEMÄLDE-GALERIE

BERLIN W10, VIKTORIASTRASSE 26a

Fernsprecher: Kurfürst 8929

le 4 novembre 1927

Musée royal des Beaux Arts de Belgique

Cabinet du conservateur en chef

B r u x e l l e s

Monsieur le Conservateur,

En vous remerciant de votre lettre du 2 novembre,  
je regrette votre décision de ne pas vouloir acquérir mon tableau

L a e r m a n s , La terre promise,  
qui est un vrai chef d'oeuvre de cet artiste et dont le prix est  
modeste, vue la qualité extraordinaire. Les prix des maîtres con-  
temporains allemands de cette importance sont beaucoup plus  
chers à Berlin.

Je vous prie de bien vouloir me rendre la photographie  
par retour du courrier.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de ma plus haute  
considération.

Carl Nicolai.

*M. Loes*  
*Musée royal des Beaux Arts de Belgique*  
*1927/11/15*

Bruxelles, le 2 novembre 1927.

Monsieur,

Comme suite à votre lettre du 21 octobre, nous avons l'honneur de vous faire savoir que le prix demandé du tableau que vous nous offrez en vente est beaucoup trop élevé pour que nous puissions envisager la possibilité de l'acquisition de cette oeuvre.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Conservateur en chef,

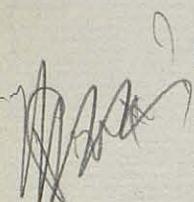
à Monsieur Carl Nicoláiá

Viktoriastrasse, 26 A

Berlin. W.10.

CARL NICOLAI  
GEMÄLDE-GALERIE

BERLIN W 10, VIKTORIASTRASSE 26a  
Fernsprecher: Kurfürst 8929  
21. Oktober 1927

 Titl:

Musée Royal des Beaux Arts,

B r u x e l l e s .

-----  
(Belgien)

Monsieur le Directeur !

J'ai l'avantage de vous offrir le tableau d'

Eugène L a e r m a n s , "La terre promise"  
toile, signé, 131/176 cm.

strictement caché jusqu' à ce moment dans une collection privée  
de Berlin.

Pendant les derniers jours j'ai pu l'acquérir par suite de  
circonstances favorables. L'ancien propriétaire l'avait acheté  
lui-même à l'exposition internationale de Charleroi 1914. Il m' à  
informé que cette peinture a été comblée de louanges dans un article  
du matin publié à ce temps.

En ajoutant une photographie, j' espère de vous rendre un  
service par la nouvelle de cette découverte. Le prix est Rmk.12.000,  
et je suis que ce total n'est pas élevé vu la rareté des chef  
d'oeuvres de cette période,

Si vous devez, monsieur le directeur, renoncer actuellement  
à l'achat, je vous prie de me rendre la photographie par retour  
du courrier.

Agréez, monsieur le directeur, l'expression de ma plus haute  
considération

1 Photo.

